

iLOX®  
CONTROLLER  
SYSTEMS



# SUNLIGHT SIMULATOR SLS-4

iLOX® REGELSYSTEME

## D SONNENLICHT SIMULATOR SLS-4

Nichts ist natürlicher, als im Einklang mit der Natur zu leben. Die Evolution hat Mensch und Tier in vielen Jahrtausenden an den gleichmäßigen Rhythmus von Tag und Nacht angepasst. Mit dem neuen intelligenten iLOX® Sonnenlichtsimulator SLS-4 kann der Tierhalter jetzt eine natürliche Morgen- und Abendlichtdämmerung der Beleuchtung künstlich erzeugen. Egal ob in der Geflügelzucht, allgemeinen Tierhaltung oder Aquaristik - mit dem SLS-4 verfügen Sie über ein einzigartiges Gerät, das nahezu jedem Einsatzzweck gerecht wird.

Typisch iLOX® – keine Alternative, sondern die Lösung.

iLOX® REGELSYSTEMEN

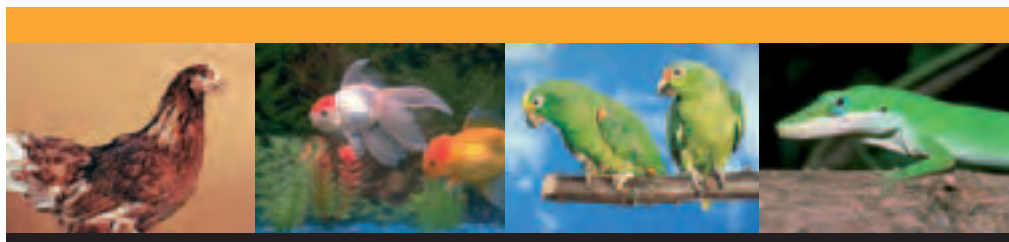
## NL ZONLICHT SIMULATOR SLS-4

Niets is natuurlijker dan in harmonie met de natuur te leven. Door evolutie heeft mens en dier zich in vele duizenden jaren aan het gelijkmatige ritme van dag en nacht aangepast. Met de nieuwe intelligente iLOX® zonlichtsimulator SLS-4 kan de natuurlijke morgen- en avondlichtschemering kunstmatig worden voortgebracht. In de pluimveefokkerij, algemene dierhuishouding of aquacultuur – met de SLS-4 beschikt u over een uitzonderlijk apparaat, dat bijna overal kan worden toegepast.

Typisch iLOX® – geen alternatief, maar de oplossing.

There is nothing more natural than living in harmony with nature. Evolution has adapted man and animal in many many years to the steady rhythm of night and day. With the new intelligent iLOX® Sunlight Simulator SLS-4 it is now possible to artificially create a natural sunrise and sunset simulation of lighting. No matter if in poultry production, production of farm animals in general or aquatic life - with SLS-4 you dispose of unique equipment which can be used for almost every kind of application.

Typically iLOX® – it is not an alternative, but the solution.



**iLOX®** LIGHTING

Made in Germany

# iLOX®

## iLOX® SUNLIGHT SIMULATOR SLS - 4



### SUNRISE AND SUNSET. COPIED FROM MOTHER NATURE.

To slowly increase the intensity of light in the mornings and decrease it in the evenings. All this electronically, fully-automatic and precisely down to the last minute. iLOX® SUNLIGHT-SIMULATOR provides a natural illumination in aviaries, aquaria and many other surroundings, where the optimal well-being of animals is of utmost importance. At the same time, the SLS-4 is easy to install and thanks to its single-button-control, very easy to handle.

D

#### DER NATUR ABGESCHAUT.

Morgens das Licht langsam heller werden lassen und abends wieder dunkler. Das alles elektronisch, vollautomatisch und minutengenau. Der iLOX® SUNLIGHT-SIMULATOR bringt das natürliche Beleuchtungsszenario in Zuchtvolieren, Aquarien und vielen anderen Umgebungen, in denen maximales Wohlbefinden der Tiere gefordert ist. Dabei ist der SLS-4 einfach zu installieren und dank Ein-Knopf-Technik kinderleicht zu bedienen.

NL

#### VAN DE NATUUR AFGEKEKEN.

's-Morgens het licht langzaam helderder laten worden – en 's-avonds weer donkerder. Dat alles elektronisch, volautomatisch en op de minuut precies. De iLOX® SUNLIGHT-SIMULATOR brengt het natuurlijke belichtingsszenario in fokolières, aquariums en vele andere omgevingen, waar het optimale welzijn van de dieren van groot belang is. Daarbij is de SLS-4 eenvoudig te installeren en dankzij de éénknops techniek eenvoudig te bedienen.

- simple single-button-control ("turn and push")
- integrated 24h-clock with red digital display
- 2 timer-response times per day possible
- acoustic confirmation of programming
- analogue-output for control of more than 200 dimmable electronic ballast lamps (1–10 V interface) or dimmer-control (0–10 V)
- master-relay (8 amp.) for ON/OFF of illumination
- additional relay programmable for additional devices
- 8 signals-indicator light in bi-colour-LED-technology
- dimming time can be set to a max. of 180 min
- MIN/MAX-dimming values can be programmed separately 0–100 %
- MAN-/AUTO-operation switchable
- alternative: connection of external start signal (e.g. computer-clock)
- display-error code messages as a protection against misoperation
- microprocessor-controlled electronics
- data backup through integrated batteries



- einfache Ein-Knopf-Programmierung («Drehen und Drücken»)
- integrierte 24h-Uhr mit roter Ziffernanzeige
- 2 Timer-Schaltzeiten pro Tag möglich
- akustische Bestätigung beim Programmieren
- Analog-Output für Ansteuerung von mehr als 200 dimmbaren EVG-Leuchten (1–10 V Schnittstelle) oder Dimmer-Steuengeräten (0–10 V)
- Master-Relais (8 Amp.) für EIN/AUS der Beleuchtung
- Zusatzrelais für weitere Verbraucher programmierbar
- 8 Signal-Anzeigelampen in Zweifarben-LED-Technik
- Dämmerungszeit bis 180 min einstellbar
- MIN/MAX-Dimmerwerte separat programmierbar 0–100 %
- MAN-/AUTO-Betrieb umschaltbar
- Alternativ: Externes Startsignal anschließbar (z.B. Computer-Uhr)
- Display-Fehlercodemeldungen schützen vor Fehlbedienung
- Mikroprozessor gesteuerte Elektronik
- Datensicherung durch integrierte Batterien

- eenvoudige éénknops programmering («draaien en drukken»)
- geïntegreerde 24-uurs-klok met rode cijferaanwijding
- 2 timer-schakeltijden per dag mogelijk
- akoestische bevestiging bij het programmeren
- analoge-output voor aansturing van meer dan 200 dimbare EVSA-lampen (1–10 V signaal) of dimbare-versterkers (0–10 V)
- master-relais (8 amp.) voor AAN/UIT van de verlichting
- een programmeerbaar reserve relais voor verdere verbruikers
- 8 signaal-aanwijdinglampen in tweekleurige LED techniek
- schemertijd tot 180 min instelbaar
- MIN/MAX dimwaarde separaat programmeerbaar 0–100 %
- MAN-/AUTO-gebruik omschakelbaar
- alternatief: extern startsignaal aansluitbaar (bv. computer-klok)
- display-foutcodemelding beschermt tegen foutieve bediening
- microprocessor gestuurde elektronica
- data- en gegevensbescherming door ingebouwde batterijen



iLOX®



**LAE Anlagenbau GmbH**  
Altenwalder Chaussee 94-100  
D - 27472 Cuxhaven  
GERMANY  
Tel.: +49 4721 105 0  
FAX : +49 4721 105 210  
Mail : [info@lae-cuxhaven.de](mailto:info@lae-cuxhaven.de)  
Web : <http://www.lae-cuxhaven.de>